

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 05.06.2024

Nabavka br.	623-24-5662-5-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

IZGRADNJA PANORAMSKE TARASE IZNAD GRADA ORAHOVAC

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

☒ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

U OPŠTINI ORAHOVAC

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

IZGRADNJA PANORAMSKE TARASE IZNAD GRADA ORAHOVAC

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45000000-7

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **320,117.00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)
Prema opisu cene

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **24** ili u danima (od dodele ugovora)
ili
Početak
Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %
od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

a. jasna izjava da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora b. izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe, i d. Svi članovi takve grupe moraju biti kvalifikovani i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Uslov 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. ZJN se može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1 Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2 Tenderskog dosijea Dokaz 2 Potvrda poreske uprave zemlje osnivanja ekonomskog operatera, da predmetni ekonomski operater nije u zaostatku sa plaćanjem poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre podnošenja tendera.
Kopija se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog

	autoriteta. Dokaz 3 Potvrda suda koja to potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Propust ekonomskog operatera koji je predložen za nadoknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3, daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ukoliko je ista zatražena, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeća - zajedno sa podacima o preduzeću, izdata od strane organa za registraciju preduzeća - kopija
Zahtev 2 Registracija PDV-a - od	Dokaz 2 PDV sertifikat – kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u iznosu od najmanje 640.000,00 evra	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje licencirane banke na Kosovu
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 25 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 25 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine), radno mesto u preduzeću i potpis radnika na tom spisku – dostaviti u originalu, potpisati i overiti pečat Ekonomskog Operater
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 2.1. Rukovodilac projekta – diplomirani	Dokazi 2 • Relevantne diplome – overene kopije, (beležništvo mora da se pokaže od strane samog inženjera kod beležnika), ako

inženjer arhitekture ili master, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti sertifikovan kao odgovoran za obezbeđenje i kontrolu kvaliteta i iz oblasti bezbednosti, zdravlja na radu i zaštite od požara; 2.2. Rukovodilac radionice - diplomirani inženjer građevinarstva ili master - konstruktivni menadžment, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti sertifikovan kao odgovorni za poslove bezbednosti i kontrole životne sredine, i to iz oblasti bezbednosti, zdravlja na radu i zaštite od požara; 2.3. Diplomirani inženjer građevinarstva ili master - Hidrotehnički menadžment - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja, sertifikovan kao stručnjak u oblasti bezbednosti i zdravlja na radu od strane kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja; 2.4. Diplomirani inženjer elektrotehnike ili master - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti overen iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu; 2.5. Diplomirani inženjer mašinstva ili master - konstruktivni menadžment - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti sertifikovan iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu.; 2.6. Diplomirani inženjer geodezije ili master – sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti overen iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu; 2.7. Master menadžment u vanrednim situacijama - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja isti mora biti overen iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu;	je obrazovanje završeno van Kosova, fakultetska diploma mora biti overena u skladu sa zakonima na snazi Republike Kosovo; • Overenu kopiju ugovora o radu sa poslodavcem u prisustvu stranaka ili overenog ugovora o angažovanju na ovom projektu u prisustvu stranaka; • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Pismena izjava za imenovanje menadžera projekta i vođe radionice - mora se dostaviti u originalu, potpisana i overena od strane ekonomskog operatera za tačke 2.1 i 2.2; • Relevantni sertifikati za stručno osoblje moraju biti overeni kod notara; • Licenca overenog geodeta, za tačku 2.6;
Uslov 3 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo tehničko osoblje na listi 3.1. Dva (2) zavarivača moraju biti opremljena odgovarajućom diplomom Centra za stručnu obuku i sertifikovana prema ISO EN ISO 9606-1 sa važećim sertifikatima (isti moraju biti sertifikovani za bezbednost, zdravlje na radu i zaštitu od požara; 3.2. Dva (2) sertifikovana oklopna radnika moraju imati odgovarajuću diplomu Centra za	Dokazi 3 • Odgovarajuće diplome ili sertifikati – kopije overene od strane samog radnika; • CV (potpisan od strane same stranke); • Notarski overena kopija ugovora o radu sa poslodavcem ili overenog ugovora o angažovanju na ovom projektu;

profesionalnu obuku; 3.3. Dva (2) sertifikovana radnika Latues-a moraju imati odgovarajuc' u diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.4. Dva (2) sertifikovana radnika instalatera vodovoda i kanalizacije moraju imati odgovarajuc' u diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.5. Dva (2) sertifikovana zidarska radnika moraju imati odgovarajuc' u diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.6. Jedan (1) sertifikovani električar, mora imati odgovarajuc' u diplomu Centra za stručno usavršavanje; 3.7. Jedan (1) manipulator građevinskih mašina, mora biti opremljen odgovarajuc'om diplomom Centra za stručno usavršavanje; 3.8. Jedan (1) rukovalac dizalice mora biti sertifikovan u oblasti zaštite od požara i mora biti opremljen odgovarajuc'om diplomom Centra za stručnu obuku;	
Zahtev 4 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. 480.000,00 €;	Dokaz 4 Spisak realizovanih projekata, koji popunjava ANEKS 7 Tenderskog dosijea, iz oblasti sličnih radova, izvedenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, dostaviti u originalu, potpisati i overen od strane ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, reference ili sertifikate za izvođenje radova, u slučaju da ekonomski operater prezentuje ugovore i reference koji su ugovoreni sa privatnim domaćim ili međunarodnim subjektima, onda moraju biti predstavljene potpisane situacije zajedno sa bankovnu transakciju, koja je u skladu sa istim ugovorom - Referenca;
Zahtev 5 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - ISO 9001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja kvalitetom); - ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine); - ISO 45001-2018 (Sertifikat sistema upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu);	Dokaz 5 Važec'e potvrde i overena kopija originala
Zahtev 6 Izveštaj o proceni rizika na radnim mestima, od kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja za bezbednost i zdravlje na radu, koja je izvršila procenu rizika u skladu sa Zakonom 04 L-161 i	Dokaz 6 Kopija izveštaja o proceni rizika na radnim mestima, overena kopija licence licenciranog preduzeća za obavljanje poslova bezbednosti i zdravlja na radu, kao i Uverenje za osposobljenog radnika za bezbednost i

najmanje dvadeset (20) radnici moraju biti obučeni i sertifikovani za bezbednost i zdravlje na radu;	zdravlje na radu, overeno kod notara. potvrde radnika;
Uslov 7 Ekonomski operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta, opremu i obaveznu mehanizaciju prema tabeli u Aneksu 8 Tenderskog dosijea;	Dokaz 7 Oprema koja je registrovana mora biti dokazana u upisnoj knjizi (oprema mora biti sa rokom registracije), dok ostalu opremu ekonomski operater mora dokazati dokumentom o vlasništvu opreme (faktura, DUD, itd.). Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti overena kopija između zakupodavca i zakupca.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐	Ne ☐
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐	Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☐ Najniža cena
ili
☒ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

	Pod-kriterijum	Koeficijent
1	Cena	0.70
2	Najduži period Garantnog perioda do mak. 24 meseca	0.30

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora

Da ☐ Ne ☒

Ako da,

Prethodno obaveštenje o nameri od

Druge ranije objave (ako je primjenjivo)
od
od

Dokumenta se plaćaju

Da ☐ Ne ☒

Ako je da, cena EUR

Uslovi i metoda plaćanja:

IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće

Datum **26.06.2024** vreme: **14:00:00** mesto: **https e-prokurimi.rks-gov.net**

IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen

Da ☐ Ne ☒

Ako je odgovor da, navedite razloge

IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera

Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije tendera **3,000.00 Euro**

Validnost garancije tendera u danima **120** ili mesecima

IV.3.5) Period validnosti tendera

Do datuma: ili Trajanje u danima **90** ili mesecima

IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• Ugovorni autoritet Opština Orahovac vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna . • Ukoliko je tehnički nemoguće učitati detaljni projekat u sistem nabavke, obaveštavamo vas da se kompletan projekat može dobiti u Kancelariji za nabavku – Opština Orahovac, u fizičkom obliku.